

- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“你问我答”节目。我是冯菲菲。在学习英语的时候，我们难免会遇到大大小小的疑问——这档节目就来回答大家在学习过程中碰到的各种难题。本期节目的问题来自 Ryan，我们来听一下他的问题。

Question

What's the difference between 'remind', 'alert' and 'warn'?

Ryan

Feifei

谢谢 Ryan 发来的问题，他想知道单词“remind、alert”和“warn”之间的区别。这三个词在作动词的时候，都可以用来表示“向某人发出提醒”，但是它们所“提醒”的事情却不同。

先来看“remind”。“Remind”的意思是“提醒”某人已经忘记的或将来有可能会忘记的事情，它突出的是“让某人想起、记起”一件原本知道的事情。比如，在下面这句话中，说话人让同事提前一天“提醒”自己下周二要开会的这件事情。

Example

We have a meeting next Tuesday. Could you remind me the day before?

Feifei

我们可以用搭配“remind someone of someone”或者“remind someone of something”来表示“使……想起一个人或一件事情”。来举个例子，下面这句话的意思是：“你让我想起了你的妈妈。你长得太像她了！”

Example

You remind me of your mother. You look so much like her!

Feifei

再比如，下面这句话中的说话者说：“我不再需要笔记本电脑了。我的新智能手机就可以提醒我需要做的事情。”

Example

I don't need my notebook any more. My new smartphone can remind me of the things that need to be done.

Feifei

另外，我们也可以在“remind someone”后面接“that”引导的从句，或者接动词不定式“to do something”，也就是“remind someone to do something”，这两种句型都可以表示“提醒某人要做的事情”。我们来听两个例句，它们分别用了“remind someone that”和“remind someone to do something”，两句话的意思都是：“图书馆管理员提醒我归还那本已经过期的书。”

Examples

The librarian reminded me that I had to return the book that was overdue.

The librarian reminded me to return the book that was overdue.

Feifei

下面来看“alert”。“Alert”作动词时的意思是“使……警觉、警惕”，通常用来告知他人一个迫在眉睫的危险情况或急需解决的问题。与“remind”不同的是，“alert”用来警告、告知他人一件对方原本不了解的紧急事件。比如，下面这句话的意思是：“那股烟是从二楼的窗户里冒出来的吗？我们必须提醒大楼里的所有人警惕起来。”

Example

Is that smoke coming from the second floor window? We must alert everyone in the building.

Feifei

在表示“让……警惕一件事情”的时候，最常用的搭配是“alert someone to something”。比如，下面这句话的大意是：“气象局对即将到来的暴风雪进行预警，建议人们在出行时做好准备，以应对交通路线因此受阻而带来的不便。”

Example

The Meteorological Department alerts people to the possible dangers of a coming snowstorm. They also advise people to be prepared for travel disruptions.

Feifei

在这个例子中，动词“alert”强调人们可能并不了解暴风雪能带来的危险，所以气象局“提醒”大家要做好准备，以应对这一情况。

补充一点，单词“alert”除了作动词以外，还可以作名词使用，它的名词含义是“警报、提醒”。比如：a flood alert 洪水预警；a scam alert 诈骗警报；an email alert 邮件提醒。

最后来讲动词“warn”。“Warn”一般有两个意思。第一，“warn”表示“警告，告诫”；第二，“warn”表示“提醒”，让他人意识到有可能发生的危险或可能出现的问题。我们先来看它的第一个意思——动词“warn”表示“向某人发出警告、告诫某人”。比如，在下面这句话中，说话人向做错了事情的人“发出警告”，句子的意思是：“别乱翻我的东西。我警告你！”

Example

Don't go through my things. I'm warning you!

Feifei

再来看“warn”的第二个意思：“warn”可以表示“提醒”他人意识到有可能发生的危险或可能出现的问题。这里，它与“alert”的不同点是，“alert”强调的情况是突发的、紧急的，而且会对被提醒的人产生直接的影响，而“warn”则强调“提醒”一个人意识到事情的重要性。

“Warn”后面可以接“that”引导的从句；也可以用搭配“warn someone about something”或“warn someone of something”来表示“提醒……注意一件事情”；还有“warn someone against”提醒……一件事情所带来的危险。比如，下面这句话的意思是：“海洋科学家提醒人们注意，气候变化将对水下生态系统造成重大的影响。”

Example

Marine scientists warn that climate change will have a significant impact on the ecosystems under the ocean.

Feifei

再来听一个例句，这句话用到了搭配“warn someone against something”，句意是：“专家们提醒人们注意不健康的生活方式所带来的危险。”

Example

Experts warn people against an unhealthy lifestyle.

Feifei

好了，我们来总结一下“remind、alert”和“warn”作动词时的主要区别。“Remind”表示“提醒”某人原本已知的，但已经忘记了或有可能忘记的事物。“Alert”强调“提醒，告知”某人一个不知道的，突发的、急待处理的危急情况；同时，“alert”也可以作名词使用，意思是“警报、提醒”。动词“warn”有两个意思，第一，它可以表示“警告、告诫”做错事情的人；第二，“warn”强调“提醒”某人，让这个人意识到事情或问题的重要性。

如果你在英语学习中也遇到了疑问，可以把问题发送到我们的邮箱，邮箱地址是 questions.chinaelt@bbc.co.uk，你也可以通过微博“BBC 英语教学”与我们取得联系。谢谢收听“你问我答”节目。我是冯菲菲。下次再见！